

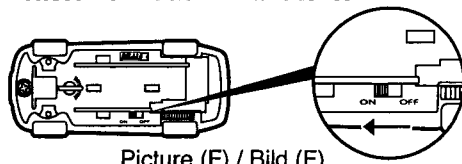
FULL FUNCTION REMOTE CONTROL / VOLLFUNKTIONS - FERNSTEUERUNG

(1) Turn ON the power switch of the Vehicle. (Picture F)

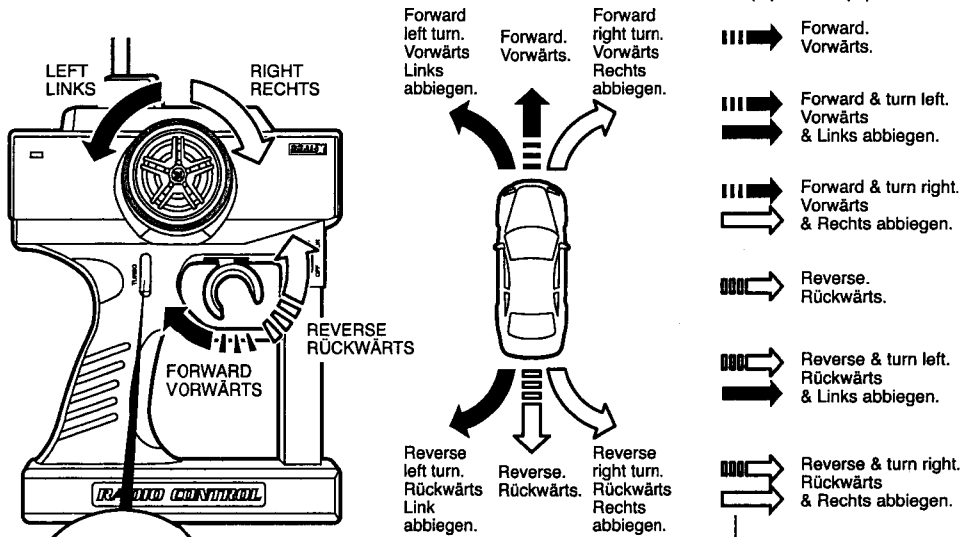
Einschalten des Fahrzeuges auf Position ON des Schalters.(Bild F)

(2) Control your vehicle as illustrated below.

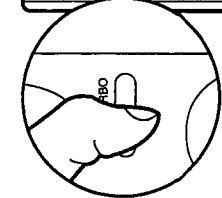
Steuerung des Fahrzeuges wie unten illustriert.



Picture (F) / Bild (F)



(3) Press the TURBO to speed up the vehicle. TURBO drücken, um Fahrzeug zu beschleunigen.



TO ADJUST STEERING ALIGNMENT.
Adjust the steering alignment lever on the underside of the vehicle when the vehicle does not run straight.

ANPASSEN DER STEUERUNGS-AUSRICHTUNG.
Regulieren Sie die Steuerungsausrichtung mit dem Hebel auf der Unterseite des Fahrzeuges, falls das Fahrzeug nicht gerade fährt.

ADVICE: Only use on dust free grounds for technique of vehicle reacts sensitive to dust.

HINWEIS: Nur auf staubfreien Böden fahren, da die Technik des Fahrzeuges empfindlich auf Staub reagiert.

WARNING: Changes or modification to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

WARNUNG: Umänderungen oder Modifikation an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich durch die Einwilligung der verantwortlichen Gesellschaft freigegeben sind, könnten die Befugnis des Benützers aufheben, dieses Gerät zu bedienen.

Indes gibt es keine Gewähr für nicht vorkommende Störungen bei bestimmter Installation. Wenn dieses Gerät nachteilige Störungen bei Radio-oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein-und Ausschalten des Gerätes geregelt werden kann, ist der Benützer aufgefordert, eine oder mehrere folgender Maßnahmen zu ergreifen, um die Störung zu beheben:

- Wiederausrichten oder Verschieben der Empfangsantenne.
- Vergrößern des Abstandes zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Gerätes an einen Schaltkreis einer Steckdose, der sich von dem des Empfängers unterscheidet.
- Konsultieren des Händlers oder eines erfahrenen Radio / TV-Technikers, um Rat zu erhalten.

Batterien nicht enthalten !
Batteries not included !



REALTOY INTERNATIONAL LIMITED
Wah Fung Ind. Centre, Kwai Fung Rd., N.T. Hong Kong.

! Nur Alkaline-Batterien oder wiederaufladbare NiCd/NiMH-Batterien verwenden. !
! Only alkaline-batteries or NiCd/NiMH-batteries recommended. !



INSTRUCTION / GEBRAUCHSANLEITUNG

Please keep these instruction for future reference, as they contain import information.

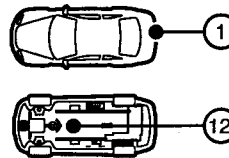
Bitte diese Gebrauchsanleitung zur späteren Verwendung aufbewahren, da diese wichtige Informationen enthält.

CAUTION:

- Do Not Mix Old And New Batteries.
- Do Not Mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc) Or Rechargeable (Nickel-Cadmium) Batteries.
- Non-Rechargeable Batteries Are Not To Be Recharged.
- Rechargeable Batteries Are To Be Removed From The Toy Before Being Charged (If Removable).
- Rechargeable Batteries Are Only To Be Charged Under Adult Supervision (If Removable).
- Only Batteries Of The Same Or Equivalent Type As Recommended Are To Be Used.
- Batteries Are To Be Inserted With The Correct Polarity.
- Exhausted Batteries Are To Be Removed From The Toy.
- The Supply Terminals Are Not To Be Short-Circuited.

VORSICHT:

- Alte und neue Batterien nicht gleichzeitig verwenden.
- Alkaline, Standard (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium) Batterien nicht gleichzeitig verwenden.
- Nichtwiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug entnehmen, bevor sie aufgeladen werden (wenn entfernbar).
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener aufgeladen werden (wenn entfernbar).
- Nur Batterien des gleichen oder ähnlichen Typs wie empfohlen verwenden.
- Batterien mit der korrekten Polarität einlegen.
- Leere Batterien aus dem Fahrzeug entfernen.
- Die Stromstationen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.



① Vehicle.
Fahrzeug.

② Transmitter Antenna.
Senderantenne.

③ Steering Wheel.
Lenkrad.

④ Power Switch (ON/OFF).
Ein/Aus-Schalter.

⑤ Forward / Reverse Control.
Vorwärts/Rückwärts-Steuerung.

⑥ TURBO Button.
Turbo-Knopf.

⑦ Recharging LED Pilot Lamp.
Wiederaufladungs LED Kontrollampe.

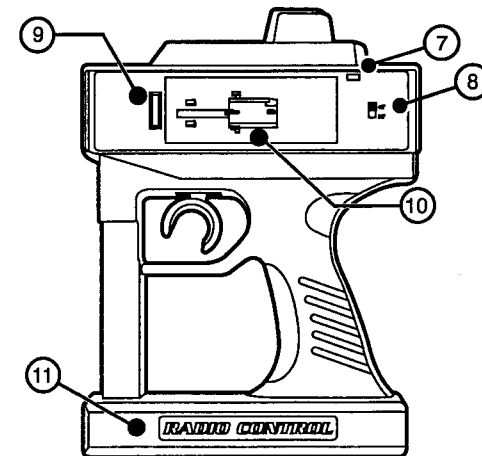
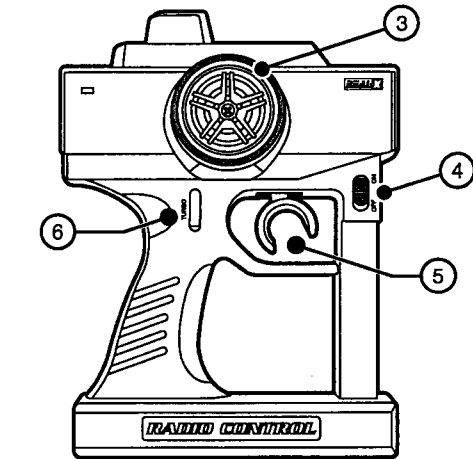
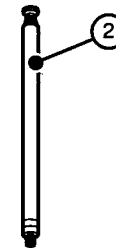
⑧ Recharging Timer.
Wiederaufladungs-Zeitmesser.

⑨ Detaching Release Button.
Loslösen des Auslöseknopfes.

⑩ Recharging Terminal.
Wiederaufladungsstation.

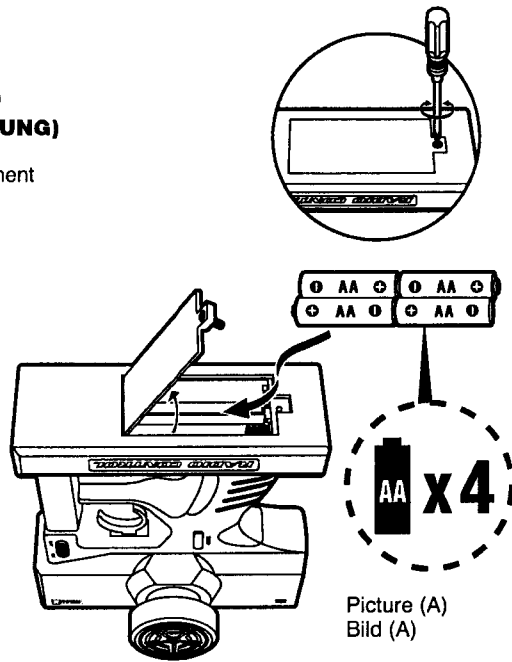
⑪ Battery Compartment.
Batteriefach.

⑫ Steering Alignment Lever.
Steuerungsausrichtungshebel.



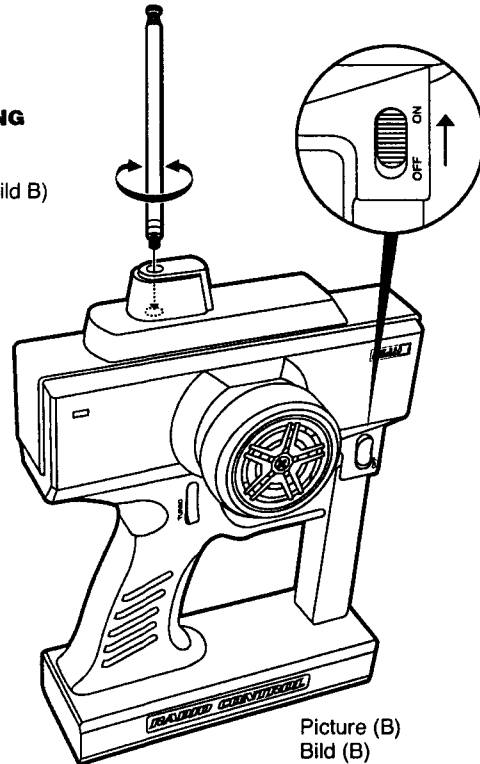
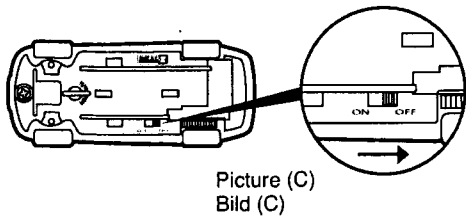
**BATTERY INSTALLATION (CONTROLLER)
BATTERIE INSTALLATION (FERNSTEUERUNG)**

- (1) Loosen the screw holding the battery compartment cover.
Lösen der Schraube auf der Abdeckung des Batteriefachs.
- (2) Open the battery compartment door and lifting as shown in Picture (A).
Öffnen und Anheben des Batteriefachs wie auf Bild (A).
- (3) Install four "AA" alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
Einlegen von vier "AA" Alkalie Batterien (nicht enthalten) mit Polarität (+/-) wie im Batteriefach angezeigt.
- (4) Close the battery compartment cover and tighten the screw.
Schließen des Batteriefachs und Anziehen der Schraube.

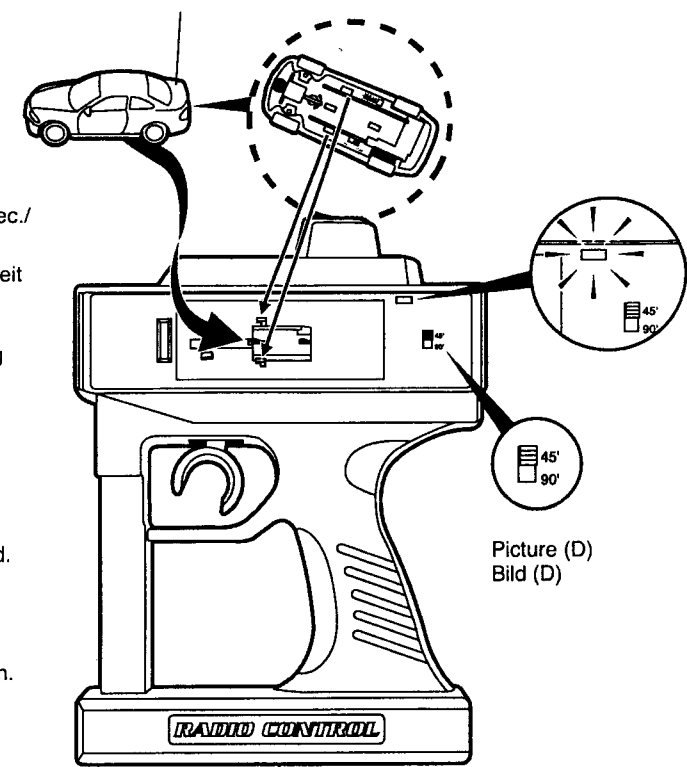


**PROCEDURES FOR RECHARGING
VORGEHENSWEISE ZUR WIEDERAUFLADUNG**

- (1) Install the antenna onto the controller. (Picture B)
Installieren der Antenne auf der Fernsteuerung. (Bild B)
- (2) Controller power switch to ON.
Steuerungs-Einschaltknopf auf ON stellen.
- (3) Turn OFF the power switch of the vehicle. (C)
(You cannot recharge while the power switch of the vehicle is turned ON.)
Schalter des Fahrzeuges auf OFF stellen (C)
(Es kann nicht wiederaufgeladen werden, solange der Schalter des Fahrzeuges auf ON steht.)



- (4) Select the time of recharging (45 sec./90 sec.) (Picture D)
Auswählen der Wiederaufladungszeit (45 sec./90 sec.)(Bild D)
- (5) Attach the vehicle to the recharging terminal.
Anbringen des Fahrzeuges an der Wiederaufladungsstation.
- (6) The LED pilot lamp will flash in red while recharging, and it will turn green after recharging is completed.
Die LED Knotrollampe leuchtet während der Wiederaufladung rot, wenn die Wiederaufladung abgeschlossen ist, leuchtet sie grün.



- (7) Press the release button and detach the vehicle from the controller. (Picture E)
Drücken des Auslöseknopfes und Loslösen des Fahrzeuges von der Fernsteuerung. (Bild E)

